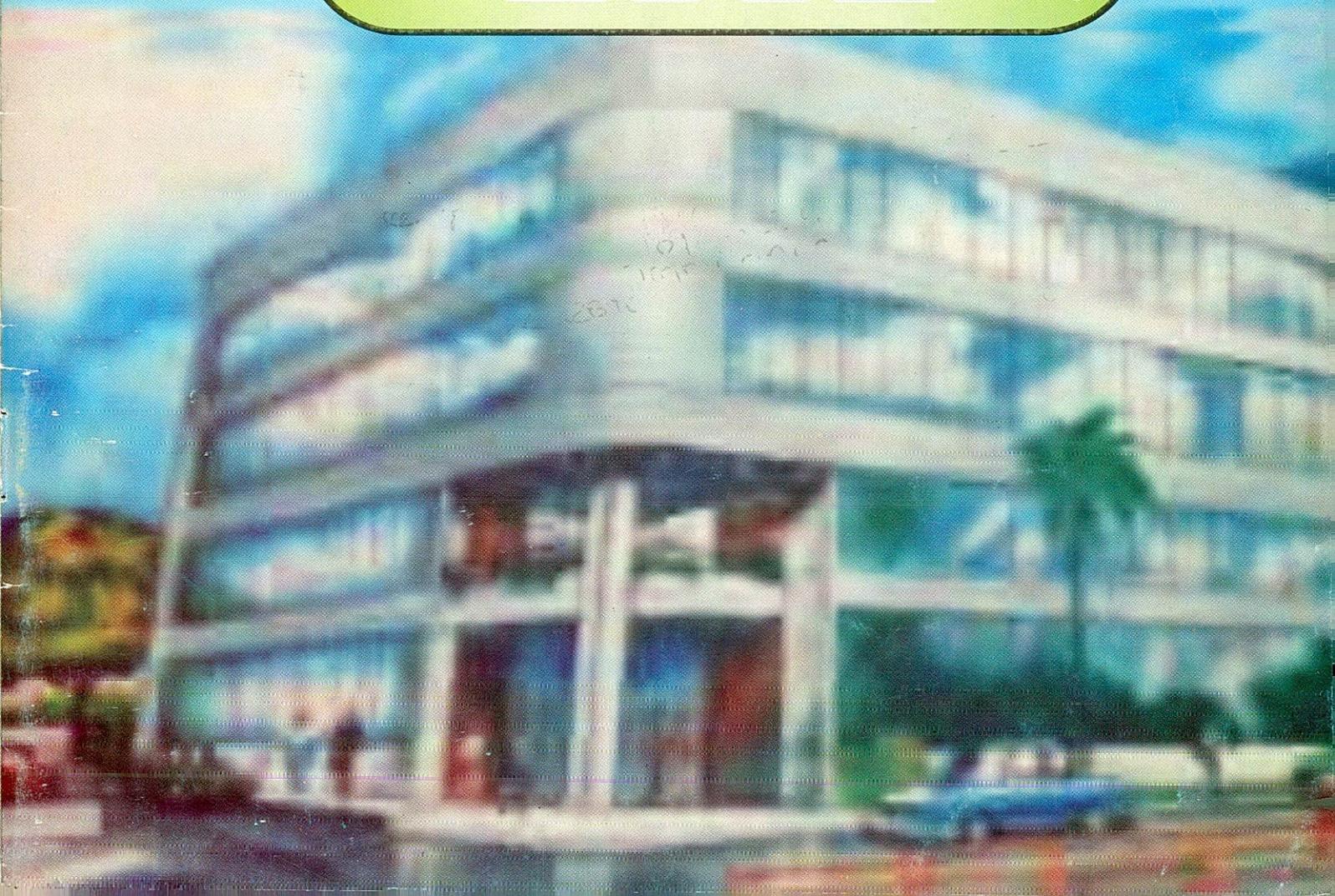




ACACYC-PNC de R.L.

UNA COOPERATIVA CON VISIÓN DE FUTURO



COMUNA DE DIRECTIVOS

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

JUAN CARLOS ARÉVALO LINARES	PRESIDENTE
FRANCISCO ORLANDO PARADA BATRES	VICEPRESIDENTE
JOSÉ ARÍSTIDES SILVA	SECRETARIO
SANTOS BASILIO CHICAS MUÑOZ	TESORERO
SAÚL ERNESTO GÓMEZ	PRIMER VOCAL
JOSÉ ORLANDO CHÁVEZ	SEGUNDO VOCAL
ROBERTO ANTONIO CASTILLO	PRIMER SUPLENTE
EDILBERTO ALEXANDER CRUZ CHÁVEZ	SEGUNDO SUPLENTE
ERNESTO OMAR BONILLA FUENTES	TERCER SUPLENTE
JOSÉ MAURICIO AGUILLÓN	TERCER VOCAL

JUNTA DE VIGILANCIA

CARLOS ERWIN FRANCO PORTILLO	PRESIDENTE
BLANCA CELIA HENRÍQUEZ	SECRETARIA
PATRICIA PÉREZ DE VALLADARES	PRIMER VOCAL
MARÍA ROSARIO VÁZQUEZ	PRIMER SUPLENTE
EDGAR LIZAMA RIVERA	SEGUNDO SUPLENTE
AMBROSIO ALFARO ALVARENGA	COLABORADOR TÉCNICO

COMITÉ DE CRÉDITOS

ROBERTO ANTONIO VILLALOBOS FUENTES	PRESIDENTE
MARTA SALAZAR	SECRETARIA
EDGAR ENRIQUE RIVAS	PRIMER VOCAL
SAÚL ERNESTO GÓMEZ	SEGUNDO VOCAL

COMITÉ DE EDUCACIÓN

FRANCISCO ORLANDO PARADA BATRES	PRESIDENTE
LUIS ERNESTO RODRÍGUEZ	SECRETARIO
MIRIAM RODRÍGUEZ DE ALFARO	PRIMER VOCAL
MARIO ERNESTO HÉRCULES	COLABORADOR
MARIO AYALA	COLABORADOR
JULIO ORANTES	COLABORADOR

COMITÉ DE FRATERNIDAD POLICIAL

RAÚL ERNESTO ORTIZ MANCÍA	PRESIDENTE
DINA MABEL HENRÍQUEZ DE SANABRIA	SECRETARIA
ORLANDO ELÍAS MOLINA RÍOS	PRIMER SUPLENTE
MIGUEL ÁNGEL SÁNCHEZ ROSA	SEGUNDO SUPLENTE

ÍNDICE

➤	INFORME DEL CONSEJO DE ADMÓN.	3
➤	SESIONES Y REUNIONES DE TRABAJO	4
➤	INGRESO Y RETIRO DE ASOCIAD@S	4
➤	CAPTACIÓN DE RECURSOS FINANCIEROS	5
➤	ACTIVIDAD CREDITICIA	7
➤	ADMINISTRACIÓN DE LA CARTERA	8
➤	ESTADOS FINANCIEROS ENERO DICIEMBRE 2002	9
➤	ASPECTOS ADMINISTRATIVOS	12
➤	ASPECTOS SOCIALES	13
➤	CUMPLIMIENTO DE ACUERDOS DE ASAMBLEA GENERAL DE ASOCIADOS	17
➤	OBJETIVOS Y METAS DEL PLAN DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN PARA EL EJERCICIO 2003	19
➤	POLITICAS	20
➤	FONDO DE FRATERNIDAD POLICIAL	22
➤	INFORME JUNTA DE VIGILANCIA	27
➤	DICTAMEN JUNTA DE VIGILANCIA	31
➤	INFORME DE AUDITORES INDEPENDIENTES	33
➤	MISIÓN, VISIÓN Y VALORES	37

INFORME DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

De todos es conocido lo difícil que ha sido el año 2002 el cual se caracterizó por un bajo crecimiento económico a nivel de país, que afectó grandemente a las empresas y asociaciones cooperativas y porque no decirlo a todos nuestros asociad@s, los cuales con muchas dificultades lograron salir adelante ante todas las presiones económicas y laborales a las que se enfrentaron.

El año pasado fue de estabilización financiera para ACACYC PNC DE R.L. y se obtuvieron muchos logros que tendrán impacto en los años venideros así también se dio cumplimiento a los acuerdos tomados en la asamblea general de asociados.

De manera general podemos afirmar que el Consejo de Administración ejecutó y desarrolló actividades y estrategias que permitieron retomar el rumbo económico, financiero y social de la cooperativa, mejorar la imagen empresarial y recuperar la credibilidad ante l@s asociad@s, lo que ha permitido disminuir considerablemente los retiros, aumentar los ingresos por aportaciones, y volver a ser la primer alternativa para solventar las necesidades económicas y sociales.

Durante todo el año 2002 se enfocaron los esfuerzos en mejorar la administración de todas las áreas de la cooperativa por medio de sustituciones y contratación de personal idóneo a las actividades y con un enfoque de servicio al cliente, no obstante tenemos mucho camino que recorrer para contar con una Cooperativa de primer nivel con estándares mundiales de calidad y servicio al cliente, pero por los resultados y logros obtenidos consideramos que estamos en el rumbo correcto.

El Consejo de Administración en su actuar siempre tomó decisiones buscando el bienestar de todos l@s asociad@s sin perjudicar el funcionamiento eficiente de la ACACYC, producto de ello es que se modificaron la Misión, Visión y Valores, dándole un nuevo enfoque a toda la gestión administrativa, financiera y social.

1 SESIONES Y REUNIONES DE TRABAJO

En el año 2002, el Consejo de Administración sostuvo 52 sesiones ordinarias en las que se analizaron y se aprobaron diferentes puntos y aspectos que en gran medida contribuyeron al desarrollo social y estabilización financiera de nuestros asociad@s y de la cooperativa misma.

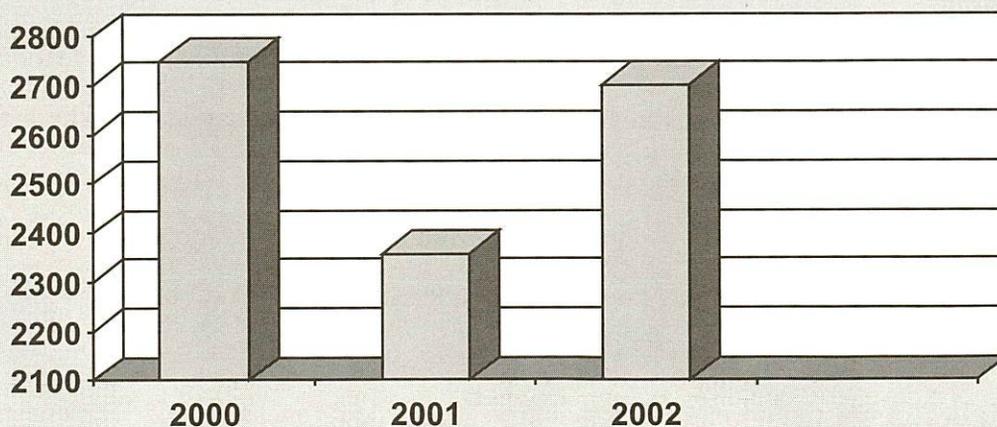
2 INGRESO Y RETIRO DE ASOCIAD@S

2.1

INGRESO DE NUEV@S ASOCIAD@S

Se analizaron y se aprobaron 2,701 solicitudes de ingreso que representa un aumento del 15% respecto al número de solicitudes de ingreso del año 2001, reduciendo así el impacto de los retiros.

Comparación anual de Nuev@s Asociad@s

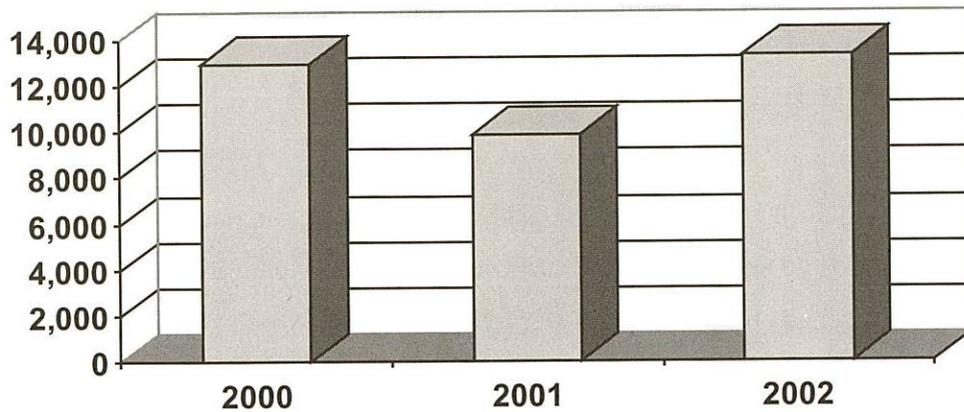


2.2

TOTAL DE ASOCIAD@S ACTIV@S

El número de asociad@s activ@s registró un aumento de 1,938 respecto al año anterior, lo que refleja la satisfacción y el deseo de pertenecer y utilizar los servicios de la Cooperativa.

Comparación de Total de Socios Activos



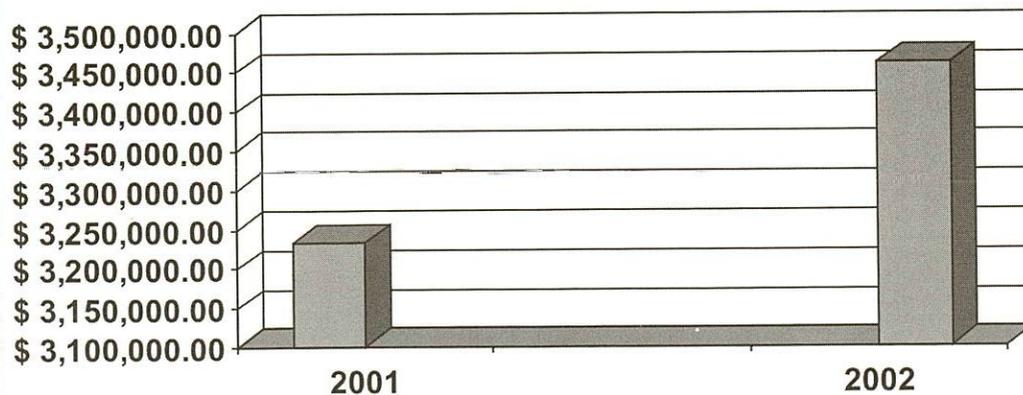
3. CAPTACIÓN DE RECURSOS FINANCIEROS

3.1

SALDOS DE APORTACIONES

Los saldos de aportaciones de ACACYC al 31 de Diciembre del 2002 son de \$ 3, 460,124.34 y reflejan un incremento de \$227,519.54 respecto al ejercicio 2001 como se observa en el gráfico siguiente

Comparación de Aportaciones



Las cifras detalladas nos indican una situación muy favorable para ACACYC PNC DE R.L. ya que reflejan un aumento de la confianza que nuestros asociad@s tienen hacia nuestra administración y a los resultados obtenidos.

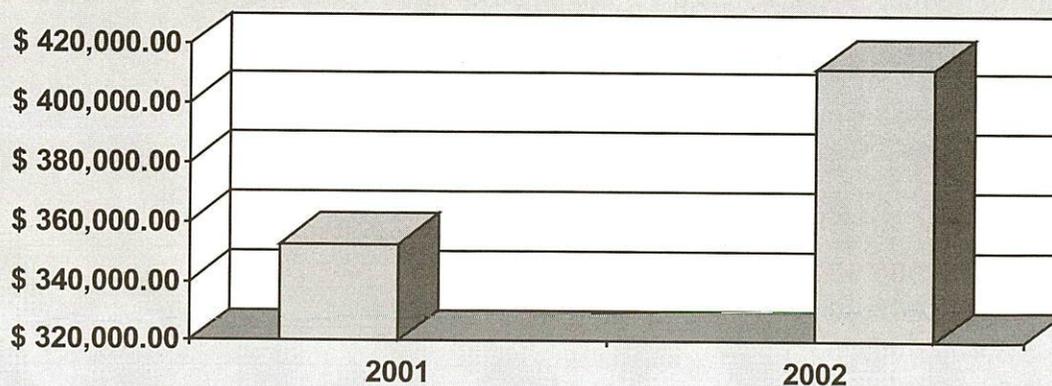
Aprovechamos recordarles que las aportaciones constituyen el capital social de la cooperativa, y es indispensable que todos los asociad@s aporten mensualmente y tengan al día sus aportaciones y de esta forma engrandecer la gran familia de ACACYC.

3.3

DEPOSITOS DE AHORRO Y A PLAZO

Los depósitos aumentaron un 17% respecto al ejercicio 2001, como puede observarse en el gráfico comparativo de saldos de depósitos, esto confirma el buen momento que atraviesa ACACYC para con sus asociad@s, ver en el gráfico

Comparación anual de depósitos totales



4. ACTIVIDAD CREDITICIA

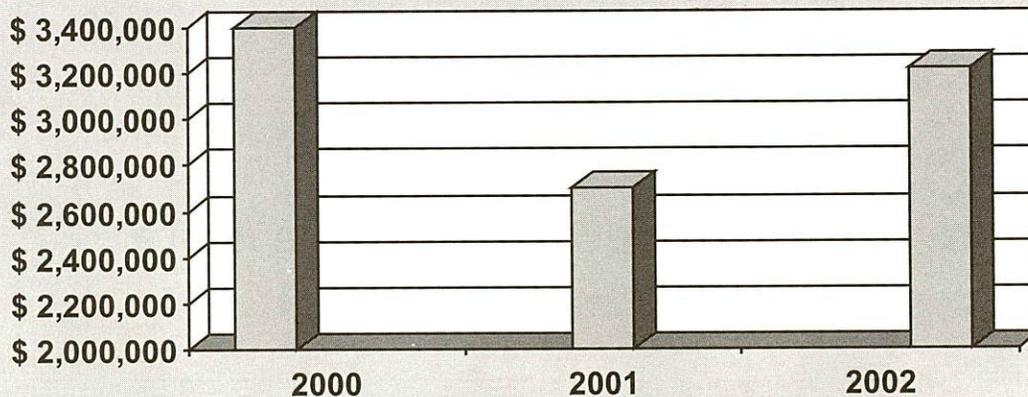
4.1

CREDITOS OTORGADOS

4.1.1 PRESTAMOS PERSONALES

En el 2002 se otorgaron préstamos personales por un monto total de \$ 3, 212,399.43, beneficiando a 2,463 asociad@s, estos valores representa un aumento que asciende a \$510,993.37 y equivale a un incremento de 19% respecto al año anterior. Esta variación se debe a que la cooperativa es más competitiva en las condiciones crediticias y esta siendo preferida por nuestros asociad@s quienes están consolidando sus obligaciones y trasladándolas a ACACYC.

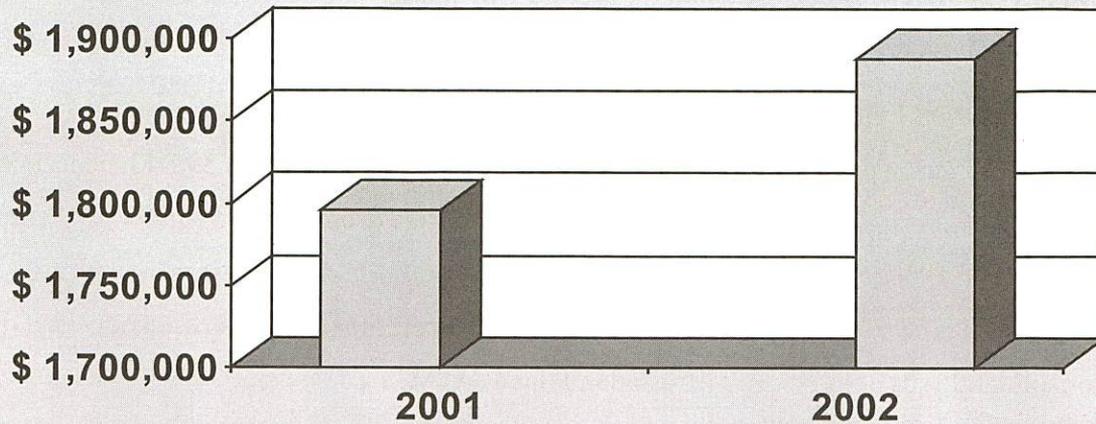
Montos anuales de prestamos personales



4.1.2 PRESTAMOS DE EMERGENCIA

Los préstamos de emergencia y órdenes de compra otorgados durante el ejercicio 2002 fueron de \$1, 888,290.90 beneficiando a 16,740 asociad@s representando este monto un aumento de \$92,286.60, con respecto al año 2001.

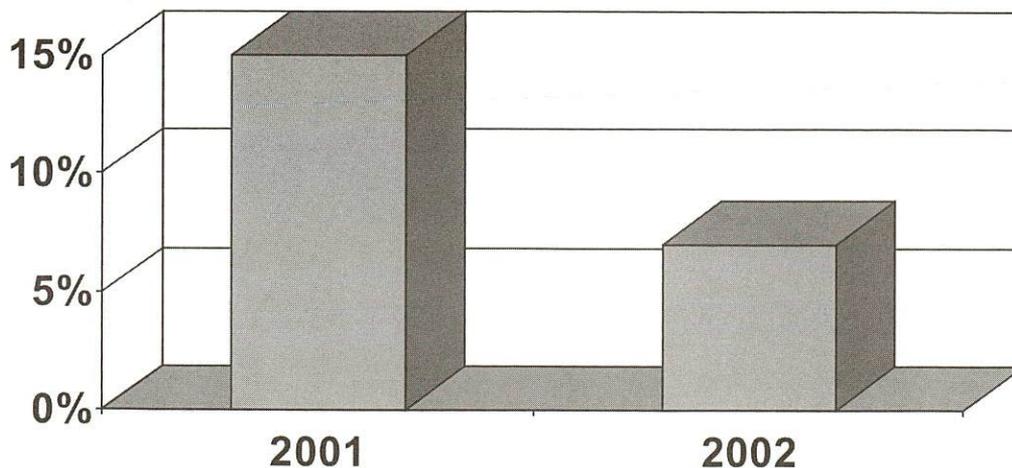
Montos Anuales de prestamos de emergencia



5. ADMINISTRACIÓN DE LA CARTERA.

Durante el año 2002 se logró reducir el monto y porcentajes de saldos en mora acumulados, los cuales al 2001 eran de 15% sobre la cartera total y al final del ejercicio

Comparativo de porcentajes de mora respecto a cartera total creditos



6. DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

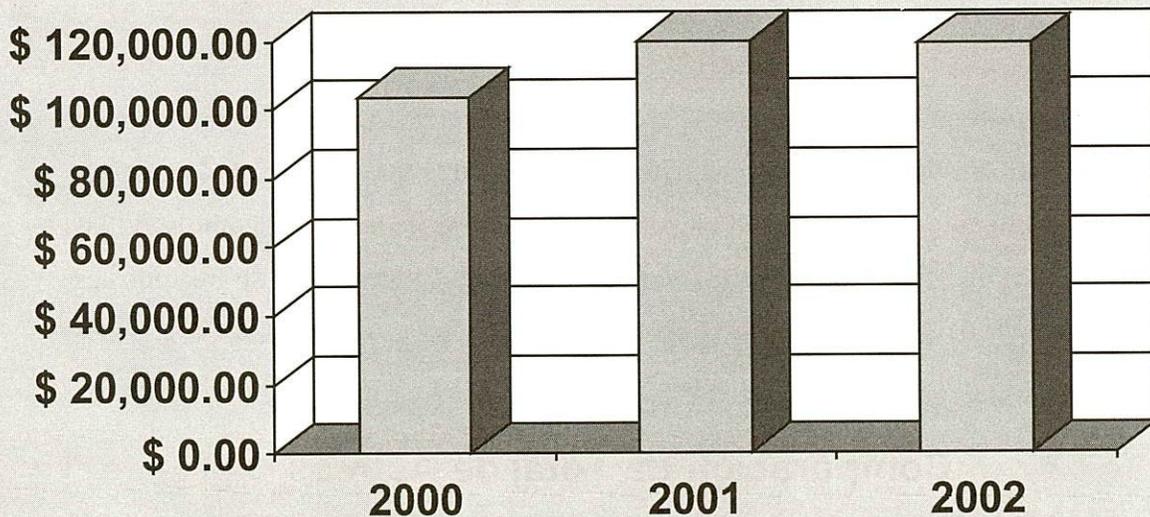
6.1

DEL ESTADO DE RESULTADOS

6.1.1 EXCEDENTES NETOS

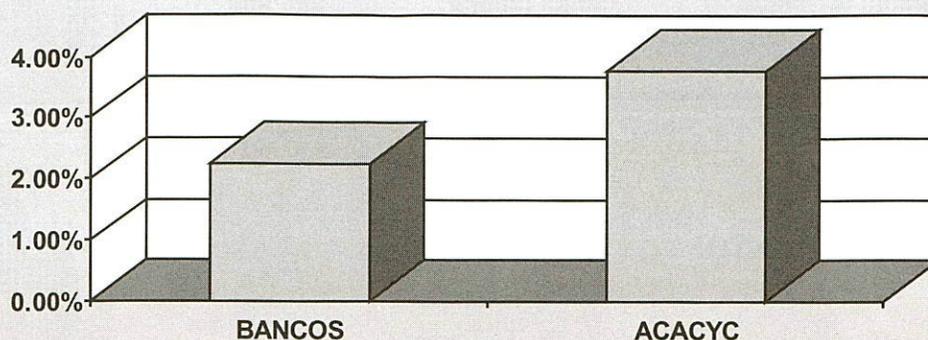
- Tanto la disminución de gastos de administración como la de los costos de intermediación, contribuyó a que el monto de los excedentes del 2002 ascendieron a \$ 118,922.22 cantidad similar al año anterior, a pesar de que los ingresos de operación disminuyeron considerablemente

Comparación de Excedentes netos



- Que el rendimiento sobre las aportaciones promedio fuera de 3.77% porcentaje similar a la del año 2001. Este rendimiento logrado es una tasa superior a la que pudieron haber obtenido l@s asociad@s si hubieran depositado su dinero en una cuenta de ahorro o a plazo en un Banco, tomando en cuenta que los Bancos no le brindan los Beneficios agregados que proporciona la Cooperativa.

Rentabilidad Acacyc versus Tasa Interes Bancaria



Por lo anterior ACACYC tiene un futuro financiero sólido donde los asociad@s pueden depositar con toda confianza su dinero.

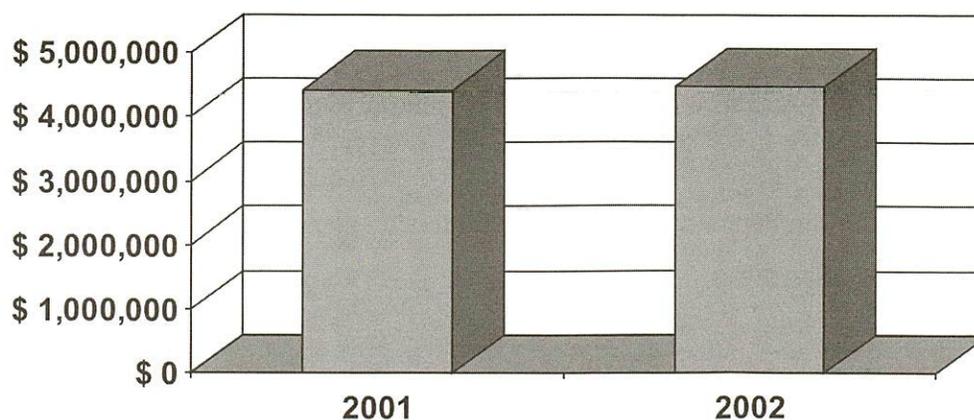
6.2

DEL BALANCE

6.2.1 ACTIVOS TOTALES

Los activos totales de la cooperativa al final del ejercicio 2002 hacen un monto de \$4, 481,006.94 valor levemente superior al del año 2001 que fue de \$ 4, 434,897.11 experimentando un crecimiento en sus activos a pesar de haber desembolsado las cantidades de efectivo necesarias para el pago de dividendos y sobre todo las aportaciones del Fondo de Fraternidad Policial.

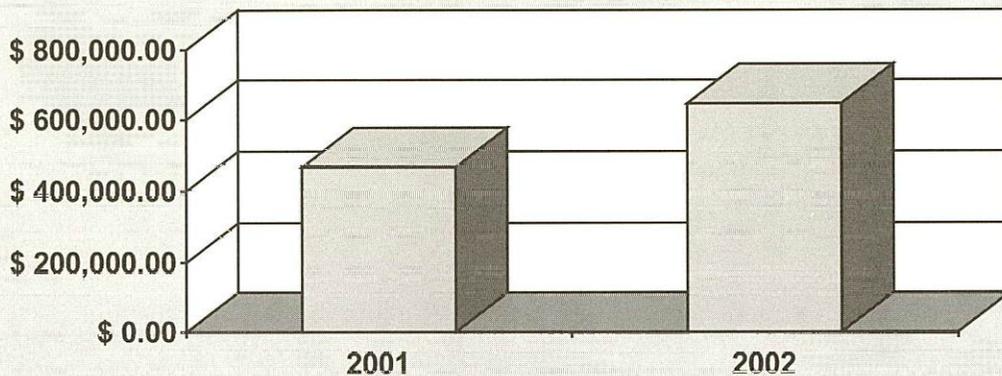
Comparación de Total de Activos



6.2.2 PASIVOS TOTALES

El pasivo de la cooperativa al final del ejercicio 2002 asciende a \$643,703.56 valor superior al del año 2001 que fue de \$467,447.29, este incremento se debe a la obtención de un Préstamo Hipotecario para la adquisición del terreno en el que se proyecta construir las oficinas de ACACYC. Por lo tanto se mantiene siempre una excelente relación de solvencia y liquidez de la cooperativa.

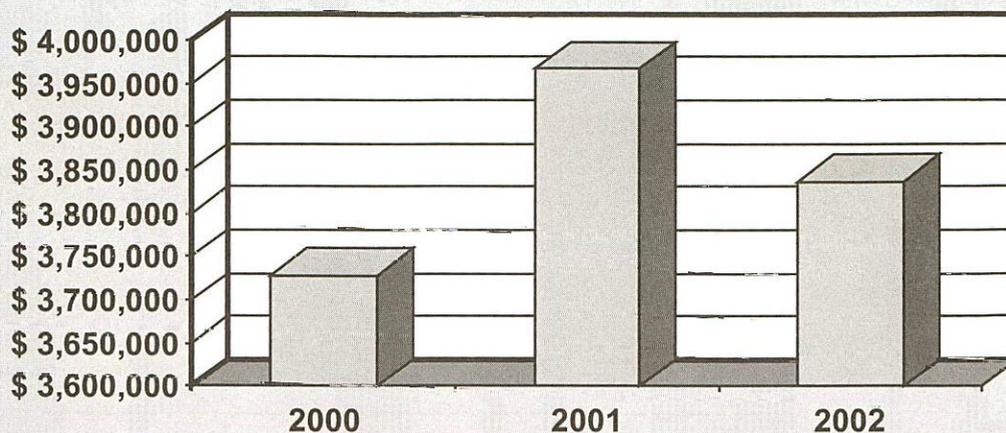
Comparación de Pasivos Totales



6.2.3 PATRIMONIO SOCIAL

El Patrimonio Social cooperativo el cual está constituido por las aportaciones de l@s asociad@s, las reservas de educación, legal, y otras reservas, registró una disminución de \$130,146.44, esto obedece a que en la asamblea realizada el 13 de abril del 2002, se acordó devolver las aportaciones del Fondo de Fraternidad Policial que al cierre del año 2001 hacían un monto de \$400,967.84. Las buenas decisiones y estrategias financieras adoptadas permitieron que el impacto de ese retiro afectara lo menos posible al patrimonio, resultado de ello es que solo se disminuyó en el patrimonio la cantidad de \$130,146.44 aun después de haber entregado las aportaciones del Fondo de Fraternidad.

Comparación de Patrimonio social



7. ASPECTOS ADMINISTRATIVOS

- Se logro superar la deficiencia en la Estimación de incobrabilidad de préstamos.
- Se contrataron 10 personas para suplir las vacantes por renuncia de personal.
- Se implementaron reingenierías a varios procesos críticos en el área de créditos, cobros y operaciones.
- Se tiene al día los registros contables.
- Se mejoraron muchos programas informaticos y se crearon nuevos programas en beneficio de todas las áreas de la cooperativa.
- Se puso en línea a las filiales de Santa Ana y San Miguel, sustituyendo todos los procesos manuales, logrando agilizar así el otorgamiento de préstamos de emergencia.

8. ASPECTOS SOCIALES.

A)

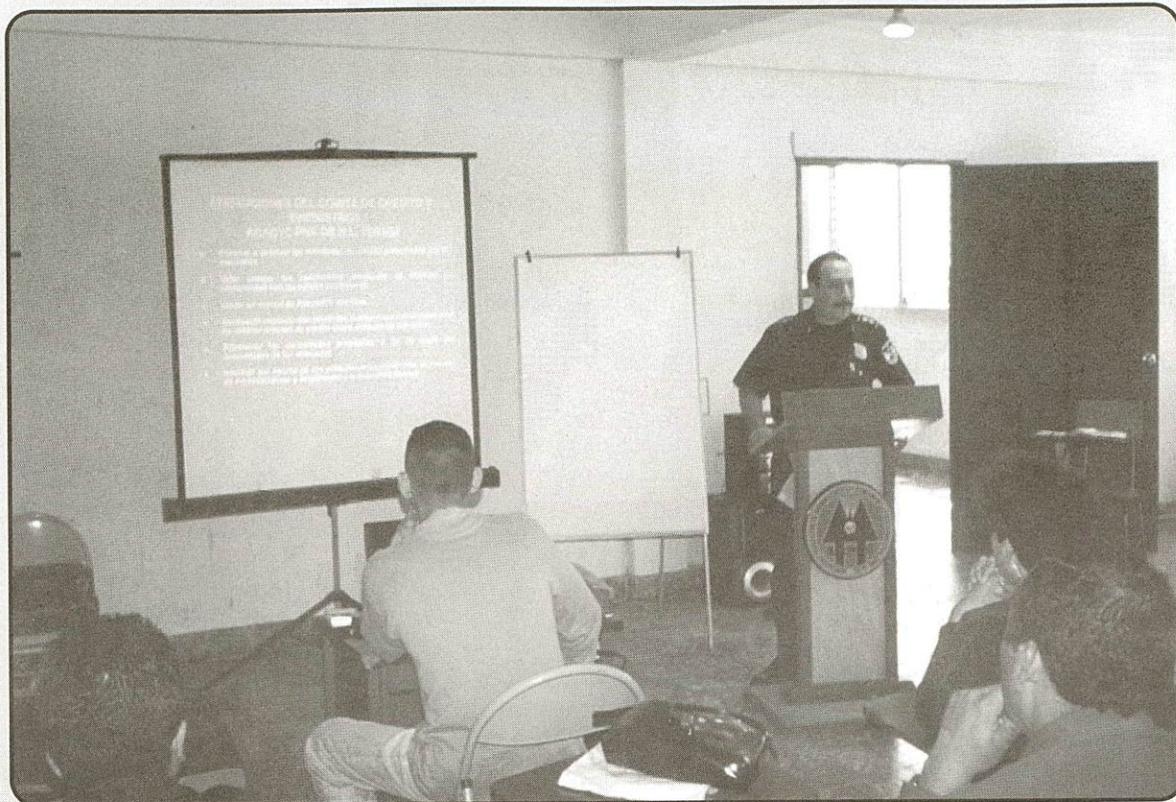
ACTIVIDADES SOCIALES

En el área promocional y a fin de lograr un mayor acercamiento con nuestros asociados(as), así como mantenerlos informados sobre las actividades cotidianas y políticas de trabajo de la Cooperativa, se desarrollaron de manera permanente:

- Bienvenida a los nuevos Miembros de los Órganos de Dirección y despedida de los Miembros salientes.
- Visitas de campo a las distintas Dependencias a través del equipo de Promotores Ejecutivos
- Charlas durante las formaciones y cambios de turno del personal policial.
- Eventos programados previamente por la Cooperativa misma.

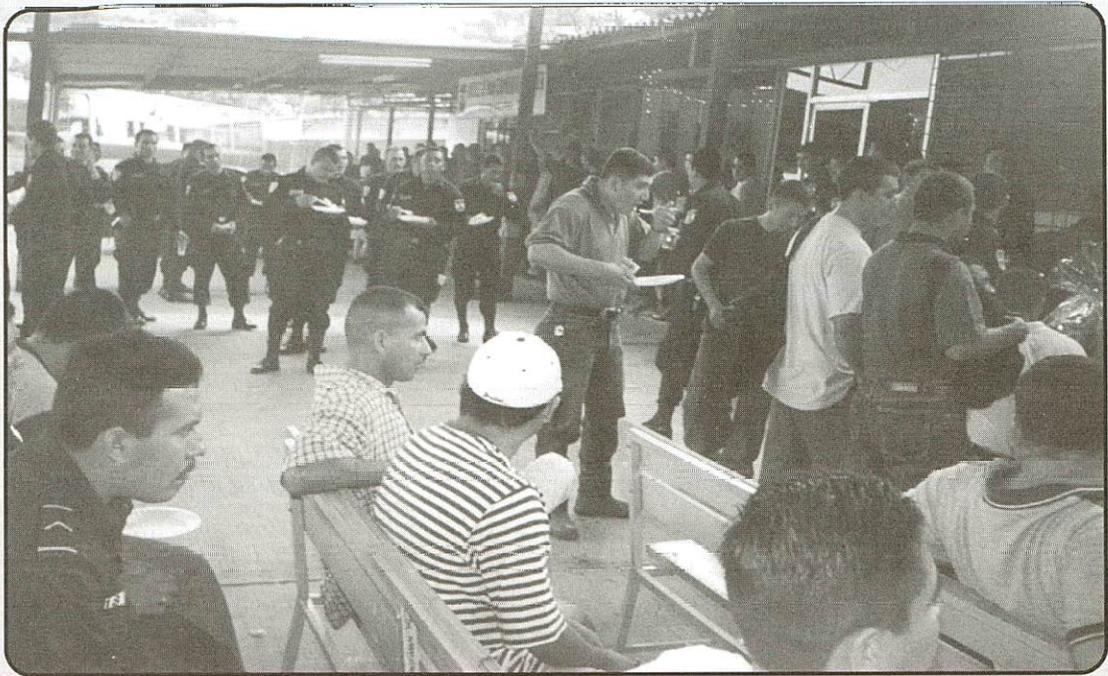
De esta manera, se logró atender 7,200 asociados(as) a nivel nacional logrando:

- Incrementos de aportaciones.
- Aperturar nuevas cuentas de asociados(as)
- Afiliación de nuevos asociados(as).
- Disminuir los retiros, que en muchos casos se dan por falta de información



Mención especial merece el esfuerzo que se realizó para celebrar y exaltar de manera conjunta el espíritu Navideño en todas las Delegaciones del país, logrando atender un aproximado de 1,600 asociados(as) en 21 eventos denominados "Charlas y Rifas navideñas 2002" que tradicionalmente se realizan al final del año. En esta oportunidad se impartieron breves charlas sobre cooperativismo y se mantuvo un convivio con los asociados(as) brindándoles un refrigerio y rifando entre los asistentes:

- 249 canasta navideñas
- 29 premios en efectivo de \$ 28.57 cada uno
- 26 certificados de regalo de \$28.57 cada uno canjeables en Supermercado Selectos
- Artículos promocionales: Camisas, camisetas, gorras, loncheras, bolígrafos y llaveros
- Por lo que el valor total de todo lo rifado ascendió a \$ 6,200.00



ACTIVIDADES DE RECREACION

Para mantener motivado y fortalecer el compañerismo del personal que labora en ACACYC se realizó lo siguiente:

- Eventos de esparcimiento.
- Reunión para la presentación de nuevos Miembros Directivos al personal de ACACYC PNC DE R.L.

C)

ACTIVIDADES DE CAPACITACION

En el área de formación profesional y capacitación, tanto Directivos como Administrativos tuvieron la oportunidad de asistir a eventos que les permitieron visualizar la administración de la Cooperativa. Estos eventos fueron:

- El rol y el funcionamiento del Consejo de Administración
- Dirección de Recursos Humanos
- Prácticas de contabilidad y finanzas para no financieros
Recibidos por miembros de Órganos de Dirección

- Laboratorio de dictámenes a través de las normas internacionales de Auditoría
- Las NIC'S, su análisis y aplicación en El Salvador
- Gestión de la calidad a través de la implementación de las ISO 9000 versión 2000 y su interpretación.
Recibidos por Jefaturas del área administrativa

- Elevando la autoestima para la productividad empresarial
Recibido por el personal administrativo de ACACYC.

D)

APOYO A EVENTOS DE CARÁCTER INSTITUCIONAL

ACACYC ha participado indirectamente en ciertas actividades al interior de la Policía Nacional Civil, proporcionando refrigerios en eventos de capacitación, préstamos de equipo, otorgando artículos promocionales en beneficio del deporte, entre otros.

Es oportuno agradecer también, el apoyo que muchas Jefaturas de nuestra Corporación Policial proporcionan a la Cooperativa, lo que permite a su administración obtener más y mejores resultados a bajo costo; ahorros que en definitiva vienen a beneficiar a sus mismos Asociados(as).



9. CUMPLIMIENTO DE ACUERDOS DE ASAMBLEA GENERAL DE ASOCIADOS

El Consejo de Administración en cumplimiento de los Estatutos de la cooperativa ejecutó los siguientes acuerdos tomados en la Asamblea General de asociad@s celebrada el 13 de abril del 2001.

9.1

ENTREGA DE DIVIDENDOS

La Asamblea aprobó distribuir en efectivo los excedentes obtenidos en el ejercicio 2001 que ascendían a \$ 119,754.87, por lo que el 17 de julio de 2002 se procedió a entregar a cada asociado y asociada los excedentes generados.

9.2.

Se ofreció Acto de bienvenida y despedida el 20 de julio/02 A Miembros de Órganos de Dirección:

DIRECTIVOS ENTRANTES:

1. Insp. Juan Carlos Arévalo Linares	PRESIDENTE CONSEJO DE ADMÓN.
2. Subcom. Francisco Parada Batres	VICEPRESIDENTE CONSEJO DE ADMÓN.
3. Sgto. Edilberto Alexander Cruz Chávez	SEGUNDO SUPLENTE CONSEJO DE ADMÓN.
4. Subcom. Carlos Erwin Franco Portillo	PRESIDENTE JUNTA DE VIGILANCIA
5. Licda. María Rosario Vásquez	PRIMER SUPLENTE JUNTA DE VIGILANCIA
6. Subcom. Edgar Lizama Rivera	SEGUNDO SUPLENTE JUNTA DE VIGILANCIA

DIRECTIVOS SALIENTES:

1. Com. Mauricio Ernesto Ramírez Landaverde	PRESIDENTE CONSEJO DE ADMÓN.
2. Subcom. Carlos Ascencio Girón	VICEPRESIDENTE CONSEJO DE ADMÓN.
3. Ronald Henríquez Madrid	SEGUNDO SUPLENTE CONSEJO DE ADMÓN.
4. Insp. Evelyn de los Angeles Marroquín	PRESIDENTE JUNTA DE VIGILANCIA
5. Sra. Dora Alicia Ochoa	SEGUNDA SUPLENTE JUNTA DE VIGILANCIA

9.3

ENTREGA DE APORTACIONES DEL FONDO DE FRATERNIDAD POLICIAL.

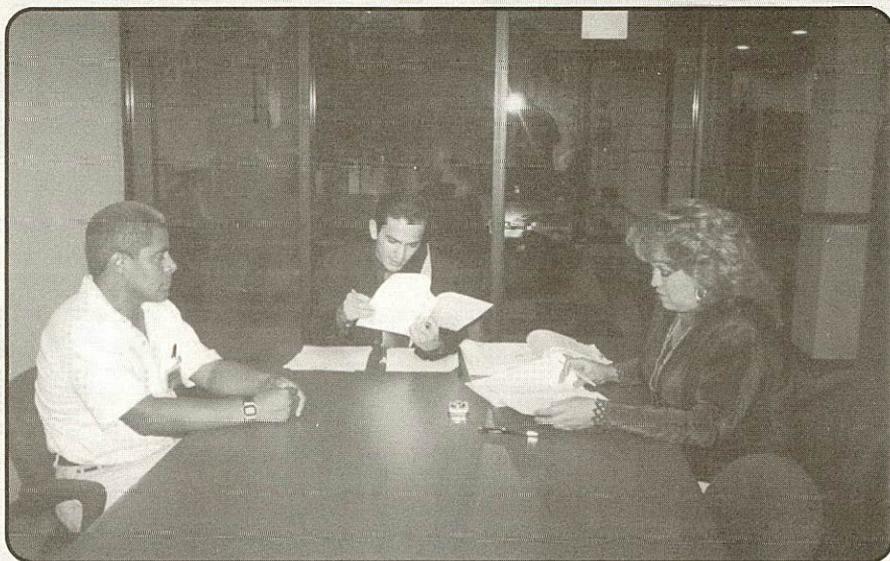
La Asamblea aprobó que se entregaran en efectivo las aportaciones del Fondo de Fraternidad Policial, que al 31 de diciembre hacían un monto de \$400,967.84, por lo que el 15 de mayo/02 se inició con la entrega de las aportaciones y al 31 de diciembre del 2002 se habían entregado en efectivo la cantidad de \$ 371,548.55 quedando aun pendiente de retirar por algunos asociados y asociadas la cantidad de \$29,419.29

9.4

OBTENCIÓN DE FINANCIAMIENTO EXTERNO

La Asamblea aprobó que se obtuviera un préstamo hasta por la cantidad de \$685,714.28 para la adquisición de terreno y construcción de las oficinas de ACACYC, por lo que después de evaluar varias propuestas sobre terrenos y edificios, se tomo la decisión de adquirir el terreno ubicado al Costado Sur Poniente de la intersección de la prolongación de la Calle Arce y cuarenta y siete Avenida Norte, San Salvador, con una dimensión de 1,360.71 V2 valuado en \$ 139,959.00 que el Banco de Comercio estaba vendiendo como activo extraordinario. Por lo que se solicitó

el financiamiento correspondiente al Banco de Comercio el cual aprobó un Préstamo Hipotecario por \$125,964.00, a una tasa del 6% anual sobre saldos y para el plazo de veinte años.



Momento en que se escritura el préstamo hipotecario en oficinas del Banco de Comercio para adquirir el terreno.

10. OBJETIVOS Y METAS DEL PLAN DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN PARA EL EJERCICIO 2003

OBJETIVO GENERAL

Lograr un fortalecimiento financiero y económico que permita a la Cooperativa mantener su funcionamiento en el tiempo y pueda cumplir su función social para con los asociad@s y colaborad@s

OBJETIVO ESPECÍFICOS

- Obtener una rentabilidad superior a las tasas pasivas de Instituciones Financieras.
- Lograr un crecimiento en las aportaciones.
- Incrementar los ingresos de la Cooperativa.

- Evaluar la factibilidad Técnica y Económica para desarrollar nuevos Proyectos que generen una utilidad marginal a la Cooperativa. (adquisición de un colegio, gasolinera, acciones bancarias), etc.

Créditos y Cobros

- Reducir los niveles de morosidad de préstamos y aportaciones.
- Incrementar la colocación de créditos personales
- Desarrollar el proyecto de Créditos Hipotecarios para adquisición de terrenos y mejoras en vivienda con FONAVIPO.

POLÍTICAS

- Evitar gastos que no sean necesarios.
- Realizar mensualmente un incremento de la reserva de cuentas incobrables tomando como parámetro la NIC 0003.
- Visitar a las filiales por lo menos una vez al mes para supervisión contable.
- Provisionar mensualmente las cantidades correspondientes para hacerle frente a las indemnizaciones, aguinaldos, bonos, rifas navideñas para asociad@s y directiv@s, fiesta navideña para hijos de asociad@s.
- De los resultados mensuales deberá siempre provisionarse una cantidad para los gastos de realización de la Asamblea General.
- Realizar evaluaciones del desempeño al personal por lo menos una vez al año.
- Revisar el Instructivo de las Prestaciones e incentivos normales y adicionales a la ley que otorgará la cooperativa.
- Evaluar constantemente las necesidades de los Asociados(as)
- Analizar constantemente la factibilidad de realizar programas de beneficio social.
- Participar en los eventos institucionales dándole apoyo a nuestros asociados(as)

OTRAS POLÍTICAS ESPECÍFICAS

- Presentar informes Financieros administrativos y Estratégicos, mensuales o semanales de avances al Consejo de Administración.
- Revisión y análisis de Estados Financieros realizados por la Gerencia y el Consejo de Administración.
- Reuniones mensuales en conjunto o separadamente con cada jefatura, y cada jefatura debe realizarlas con su personal, para darle seguimiento al Plan de Trabajo e informar de avances.

Administrativos/Contables

- Iniciar la construcción del edificio en terreno de ACACYC
- Adquirir mobiliario nuevo para poder devolver el Activo Fijo de PNC
- Revisión y actualización de manuales existentes.
- Implementar un método de evaluación del desempeño
- Desarrollar un programa de Capacitación para empleados.

Operaciones

- Actualizar constantemente la base de datos de asociad@s
- Lograr una mejora en la atención al asociad@
- Desarrollar promociones encaminadas a incrementar ahorros, depósitos a plazo, afiliaciones y actualización de datos.

Informáticos

- Automatizar y actualizar los procesos
- Implementar el Correo Electrónico
- Migrar los Programas en DBF a ambientes gráficos.

Mercadeo

- Facilitar la orientación atención y educación de los asociados dando a conocer y fortalecer los conocimientos cooperativos.
- Incrementar el número de asociad@s
- Mejorar la imagen de la Cooperativa
- Aperturar nuevas filiales.

FONDO DE FRATERNIDAD POLICIAL

PRESENTACIÓN

El Comité de Fraternidad Policial, en cumplimiento al mandato de la Asamblea General de Asociados celebrada en el mes de abril de 1999, ha continuado en el 2002 desarrollando las diferentes actividades planteadas en el plan de trabajo.

La VI Asamblea General de asociad@s celebrada el 13 de abril de 2002, se aprobó que el Fondo de Fraternidad Policial entregara en efectivo las aportaciones a cada uno de los asociad@s. Al 31 de diciembre 2001 el monto era de \$400,967.84, por lo que el 15 de mayo/02 se inicio con la entrega de las aportaciones y al 31 de diciembre del 2002 se habían entregado en efectivo la cantidad de \$371,548.55 quedando aun pendiente de retirar por algunos asociados y asociadas la cantidad de \$29,419.29

En la presente memoria de labores se plasman las principales actividades que se han llevado a cabo, entre las que podemos destacar el otorgamiento de 124 ayudas por fallecimiento de asociad@s, espos@, hij@, madre y padre. También ha sido importante, las campañas impulsadas para aclarar a los Asociados en qué consiste el Fondo y cuales son sus ventajas.

PROGRAMAS

Durante el año 2002 se han brindado los siguientes servicios en Fondo de Fraternidad Policial.

□ EMERGENCIAS

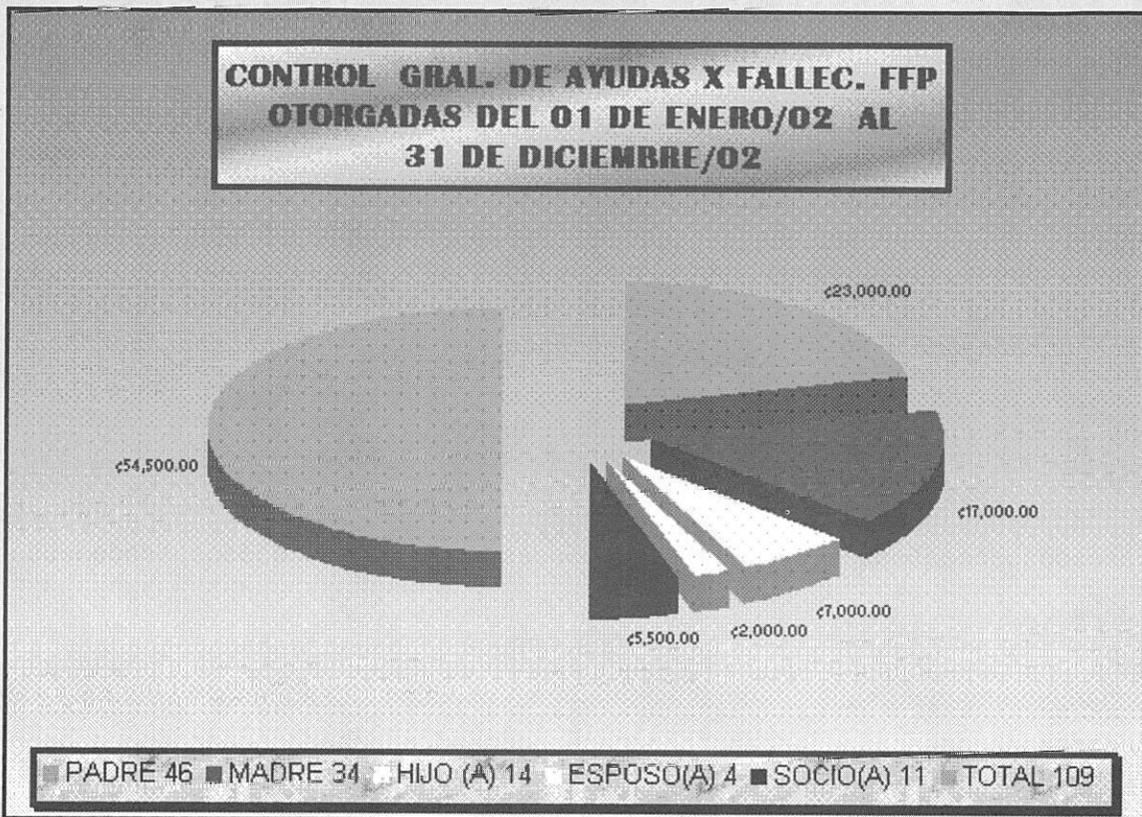
AYUDA POR FALLECIMIENTO

El Fondo de Fraternidad Policial, actualmente está otorgando la cantidad de QUINIENTOS COLONES (¢500.00) a cada asociad@s, por fallecimiento de parientes comprendidos dentro del primer grado de consanguinidad y sus cónyuges o conviviente y al beneficiario en caso que fallezca el asociad@.

Desde Enero 2002 a Diciembre se entregaron 109 ayudas por fallecimiento ascendiendo a un monto de \$ 6,228.57

PARENTESCO	CANTIDAD	VALOR
PADRE	46	¢ 23,000.00
MADRE	34	¢ 17,000.00
HIJO (A)	14	¢ 7,000.00
ESPOSO(A)	4	¢ 2,000.00
SOCIO(A)	11	¢ 5,500.00
TOTAL	109	¢ 54,500.00

\$ 6,228.57



PROGRAMA DE DEFENSORÍA

A partir del 21 de febrero de 2002, se dio inicio al Programa de Defensoría el cual esta siendo coordinado por la Licda. Alba Evelyn Cortéz de Alvarenga, Abogada y Notaria, nombrada por el Consejo de Administración de ACACYC-PNC de R.L., previo proceso de selección con base a propuestas del Comité de Fraternidad Policial

Son atendidos por el Programa:

Aquellos casos en que el personal de la PNC se encuentre sujeto a procesos penales o disciplinarios como consecuencia de actos realizados en el cumplimiento del deber.

Aquellos casos en que el personal de la PNC se encuentre sujeto a procesos penales o disciplinarios como consecuencia de su calidad de miembro de la institución.

No se atenderán por el programa aquellos casos en que el personal incurra en responsabilidad penal o disciplinarias por actos delincuenciales no relacionados con la labor policial, que no han sido consecuencia de un procedimiento.

A diciembre de 2002 se han atendido 118 casos.

COSTOS PARA EL USUARIO (A):

El servicio es gratuito hasta que se agote la reserva

REQUISITOS DE LOS BENEFICIARIOS

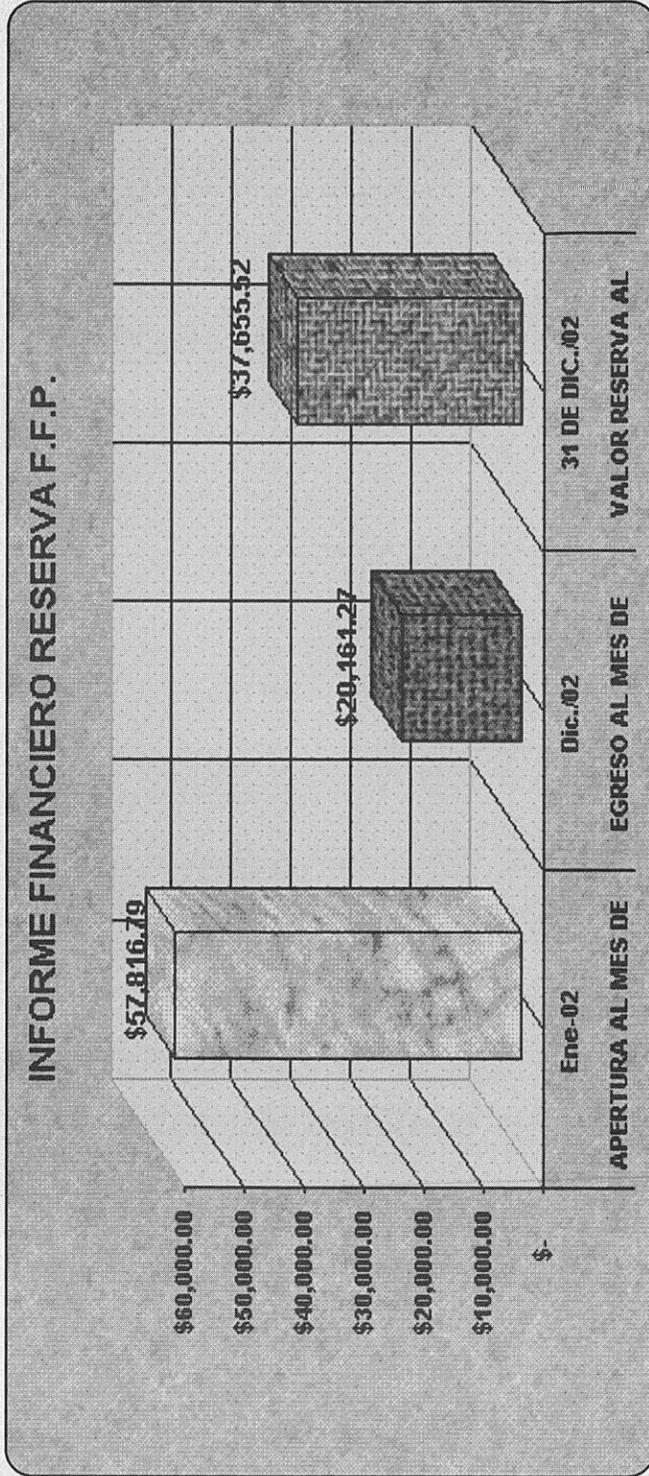
Para ser beneficiario del Programa se requiere:

Ser miembro de la institución policial

Ser Asociado activo de la ACACYC-PNC de R.L.

ACACYC PNC DE R.L. FONDO DE FRATERNIDAD POLICIAL

APERTURA AL MES DE	EGRESO AL MES DE	VALOR RESERVA AL
Ene-02	Dic./02	31 DE DIC./02
\$ 57,816.79	\$ 20,161.27	\$ 37,655.52





ACACYC-PNC DE R.L.

Contribuyendo al Desarrollo Humano del País
INFORME JUNTA DE VIGILANCIA

Honorable Asamblea General de Socias y Socios:

Cumpliendo con lo establecido en el Art. 53 de nuestros Estatutos, sometemos a su consideración, el Informe de Labores desarrolladas por esta Junta de Vigilancia, correspondiente al ejercicio dos mil dos, periodo en el cual nos desempeñamos como Organismo Supervisor de las actividades ejecutadas por ACACYC-PNC DE R.L. y fiscalizador de los actos del Consejo de Administración, Comités, Empleados y Miembros de nuestra Cooperativa.

Como Junta consideramos importante aclarar a esta Asamblea, que el presente Informe recoge las actividades más relevantes realizadas, a partir de la Toma de Posesión de los nuevos miembros, en el mes de Julio del 2002.

Durante este ejercicio, se mantuvo permanente vigilancia en el estricto cumplimiento de nuestros Estatutos y los Acuerdos de manera escrita y verbal.

- A sugerencia de la Junta, se redujo el cobro por retiro voluntario de socios de un 0.5% de sus aportaciones, a dos dólares (\$2.00) por gasto de papelería. En este punto seguimos insistiendo para que este cobro desaparezca.
- Por recomendación de la Junta, se colocaron buzones de sugerencias, para facilitar la comunicación entre los Asociados y los Organos de Dirección.
- A recomendación de la Junta, para dar cumplimiento a los Estatutos en lo relativo al Pago de Caucciones por parte de los empleados que manejan fondos, el Consejo APROBO la suscripción de un seguro de fidelidad, para cubrir cualquier incidente con el manejo de fondos.

- 1 -

- Se sugirió al Concejo de Administración, revisaran algunos casos que fueron del conocimiento de la Junta, a los cuales efectuaron cobros indebidos.
- Se designó al señor Subcomisionado EDGAR LIZAMA, para que participara en la Comisión encargada de elaborar los términos de referencia para la construcción del edificio de ACACYC-PNC DE R.L.
- Se nombró a la Licda. Rosario Vásquez, para que representara a la Junta de Vigilancia, en las reuniones del Concejo de Administración, tarea desempeñada con eficiencia hasta el momento, en que el Concejo decide limitar su participación a una reunión mensual, argumentando que NO ES COMPETENCIA DE LA JUNTA, tener conocimiento de lo tratado en sus reuniones.
- Se efectuaron durante el ejercicio, un total de 12 reuniones, en los que se contó con la participación de los Jefes de los Departamentos: Administrativo-Contable, Créditos y Cobros, Mercadeo; así como con el Presidente del Consejo de Administración y Comité de Educación.
- Se participó en la actividad de Juramentación de los miembros de los Comités Regionales de Educación, actividad a la que asistió la señora Subinspectora Blanca Celia Henríquez, Secretaria de la Junta en representación de la misma.
- Entre la comunicación escrita, que se mantuvo durante el ejercicio, se elaboraron 15 notas dirigidas a diferentes instancias y de igual manera se recibieron un total de 16 notas, provenientes de diferentes sectores.
- Se revisó actas y documentos, relacionados con las actividades del Consejo, a fin de sugerir o vertir opinión, en casos como la aprobación o negación de Solicitudes de Crédito.

- Se revisaron dos casos en los que el señor Omar Bonilla, quien actualmente forma parte del Consejo de Administración, se encontraba involucrado, uno por haber obtenido un crédito en ACACYC a través de una tercera persona, cuando el ya tenía agotados sus beneficios crediticios de socio. En el otro caso, por haber incumplido sus obligaciones como deudor con otra cooperativa. Se sugirió como Junta al Consejo, se tomaran las medidas del caso, ya que la conducta ética y moral del Sr. Bonilla no se apega a lo exigido por los estatutos de nuestra cooperativa a los miembros que ocupan cargos de dirección.
- Se solicitó la contratación del Auditor Interno, quien hasta el momento aún no se ha realizado, debido a las limitaciones observadas por el Consejo.
- Se solicitó informe sobre avances en la recuperación de mora, el cual presenta una tendencia durante este período bastante favorable, a los intereses de nuestra Cooperativa.
- Mensualmente se revisaron los Balances y Estados Financieros de ACACYC, observando al cierre del ejercicio un incremento de \$46,110.00, con relación al ejercicio dos mil uno.
- Se sugirió al Consejo de Administración, buscar un mecanismo para hacer entrega de los fondos que se encuentran en ACACYC, que pertenecen a la Cuenta de Ahorro Simultáneo y evitar con ello malas interpretaciones o pérdidas del mismo.
- La Junta tuvo conocimiento, sobre la sustracción de fondos de la cuenta denominada "Ahorro Simultáneo", por parte de 3 empleados, a quienes según informe del Consejo de Administración, enviado a esta Junta de Vigilancia, aún se les está investigando por parte de la PNC, a fin de establecer claramente su participación en el hecho. El Consejo consideró prudente el despido de los presuntos hechores, sin contar con la opinión de la Junta de Vigilancia, por lo que no se pudo objetar en su debido momento.

Con el presente informe, esta Junta de Vigilancia, da por concluida la gestión del Ejercicio 2002.



DR. Y SCMDO. CARLOS ERWIN FRANCO PORTILLO
Presidente de la Junta de Vigilancia ACACYC-PNC



ACACYC-PNC DE R.L.

Contribuyendo al Desarrollo Humano del País

DICTAMEN JUNTA DE VIGILANCIA

Con base al Artículo 57 Literal "D" de los Estatutos de nuestra Cooperativa, el cual dice: "Emitir Dictamen sobre la Memoria y Estados Financieros de la Cooperativa, los cuales el Consejo de Administración deberá presentarle, por lo menos, con treinta días de anticipación, a la fecha en que deba celebrarse la Asamblea General", la Junta de Vigilancia examinó la Memoria de Labores presentada por el Consejo de Administración, el Balance General al 31 de Diciembre del año 2002 y el Estado de Resultados por el año terminado a esa fecha, responsabilidad de la Administración de la Cooperativa, sobre los cuales emite el siguiente Dictamen:

- 1º.) Que la Memoria de Labores presentada por el Consejo de Administración, muestra satisfactoriamente el resumen de las principales actividades desarrolladas por diferentes Cuerpos Directivos, durante el periodo comprendido entre el 1º. de Enero al 31 Diciembre del año 2002.

- 2º.) A excepción de no considerar los efectos producidos por el incumplimiento de los procedimientos establecidos para los retiros de Ahorros Simultáneos, generando así apropiación indebida de fondos; los Estados Financieros presentan razonablemente en todos sus aspectos la situación financiera de la Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito y Consumo de la Policía Nacional Civil de El Salvador de Responsabilidad Limitada (ACACYC-PNC DE R.L.), al 31 de Diciembre del 2001 y 2002, así como los resultados de sus operaciones el cambio en el patrimonio y flujo de efectivo por los

años terminados en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados.



A large, stylized handwritten signature in black ink, appearing to read 'Oscar Edwin Franco Portillo'.

DR. Y SCMDC. OSCAR EDWIN FRANCO PORTILLO.
Presidente de la Junta de Vigilancia ACACYC-PNC DE R.L.

ARIAS, MORALES Y CÍA.
Asociada con Deloitte & Touche C.A. S.A.
29 Av. Norte # 1223
Edificio "San José"
San Salvador, El Salvador

Tel: (503) 225-7077 Ext. 117
Fax: (503) 226-7303
E-mail: dtca.jmontes@amnetsal.com

**Deloitte
& Touche**

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Honorable Asamblea General de Asociados
Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito y Consumo
de la Policía Nacional Civil, de Responsabilidad Limitada

Hemos auditado los balances que se acompañan de la Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito y Consumo de la Policía Nacional Civil, de Responsabilidad Limitada (ACACYC-PNC DE R L.) al 31 de diciembre de 2002 y 2001. los estados de resultados, cambios en el patrimonio y de flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas. Los estados Financieros son responsabilidad de la administración de la cooperativa. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre los estados financieros basados en nuestra auditoría realizada.

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Estas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener una seguridad razonable de que los estados financieros están exentos de errores importantes. Una auditoría incluye, el examen con base a pruebas selectivas de la evidencia que soportan las cifras y revelaciones de los estados financieros, también incluye la evaluación de los principios de Contabilidad utilizados y de las principales estimaciones significativas efectuadas por la administración de la cooperativa, así como una evaluación de la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que la auditoría que hemos practicado proporciona una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros presentan razonablemente en todos sus aspectos importantes la situación financiera de la Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito y Consumo de la Policía Nacional Civil, de Responsabilidad Limitada (ACACYC-PNC DE R L.) al 31 de diciembre de 2002 y 2001, así como los resultados de sus operaciones, el cambio en el patrimonio y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Arias, Morales y Cía.
Asociada con Deloitte & Touche C.A., S.A.
Registro No. 2103

Lic. José Gustavo Arias Molina
Socio
Registro No. 503
San Salvador, 28 de febrero de 2003
**Deloitte
Touche
Tohmatsu**



ASOCIACION COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y CONSUMO DE LA POLICIA NACIONAL CIVIL, DE RESPONSABILIDAD LIMITADA

BALANCES DE SITUACION FINANCIERA

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

(Expresados en Dólares de Estados Unidos de América)

	Notas	2002	2001
ACTIVOS			
Disponibilidades	3	\$ 899,431	\$ 1,341,588
Cuentas por cobrar	4	31,057	111,075
Préstamos asociados (neto)	5	3,339,509	2,948,712
Gastos pagados por anticipado		2,197	2,227
Propiedad, planta y equipo	6	193,147	31,201
Activos diferidos		7,106	0
Otros activos	7	8,560	94
Total activos		\$ 4,481,007	\$ 4,434,897
PASIVOS			
Depósitos de ahorro	8	\$ 411,884	\$ 352,576
Intereses por pagar depósitos a plazo		1,726	738
Proveedores	9	9,462	41,818
Acreedores varios	10	72,256	61,011
Intereses por liquidar	11	5,635	4,267
Otros pasivos	12	18,540	7,036
Préstamos por pagar	13	124,200	0
Total pasivo		\$ 643,703	\$ 467,446
PATRIMONIO SOCIAL COOPERATIVO			
Aportaciones	14	3,489,544	3,633,573
Reservas	15	228,838	214,123
Excedente del ejercicio		118,922	119,755
Total del patrimonio		3,837,304	3,967,451
Total del pasivo y patrimonio		\$ 4,481,007	\$ 4,434,897

Las notas que se acompañan son parte de los estados financieros.

**ASOCIACION COOPERATIVA DE AHORRO, CREDITO Y CONSUMO DE
LA POLICIA NACIONAL CIVIL, DE RESPONSABILIDAD LIMITADA**

**ESTADOS DE RESULTADOS
DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001**

(Expresados en Dólares de Estados Unidos de América)

	Notas	2002	2001
Ingresos de operaciones de intermediación:			
Ingresos cartera de préstamos		\$ 614,052	\$ 623,189
Ingresos liquidez e inversiones		41,336	40,933
Total ingresos de intermediación		<u>655,388</u>	<u>664,122</u>
Más:			
Ingresos no operacionales:			
Ingresos de otras operaciones		40,042	103,839
Reintegros por seguros		32,451	42,790
Total ingresos no operacionales		<u>72,493</u>	<u>146,629</u>
Total ingresos		727,881	810,751
Costo de operación de intermediación			
Captación de ahorros		26,707	83,018
Total costo de operación		<u>26,707</u>	<u>83,018</u>
Utilidad bruta		701,174	727,733
Menos:			
Gastos de operación:			
Gastos de organismos de administración y vigilancia		15,751	24,041
Gastos administrativos		417,241	444,609
Gastos financieros		2,793	0
Total gastos de operación		<u>435,785</u>	<u>468,650</u>
Menos:			
Gastos no operacionales			
Gastos de ejercicios anteriores		34,903	10,258
Provisión de saneamiento activo intermediario		90,578	107,937
Total gastos no operacionales		<u>125,481</u>	<u>118,195</u>
Total gastos		<u>561,266</u>	<u>586,845</u>
Utilidad del período antes de reserva		139,908	140,888
Menos:			
Reserva legal (10%)		13,991	14,089
Reserva de educación (5%)		6,995	7,044
Total reservas y provisión		<u>20,986</u>	<u>21,133</u>
Utilidad neta por distribuir		<u>\$ 118,922</u>	<u>\$ 119,755</u>

Las notas que se acompañan son parte de los estados financieros.

IMP. TALLERES Y COPIADOS UNIDOS
ALAMEDA JUAN PABLO II # 153 OTE.
SAN SALVADOR, EL SALVADOR C.A.
TEL.: (503) 281-0949 / 222-1830 / 271-4375
Email: tacopiunidos@yahoo.es
Impresión de 1000 ejemplares

MISIÓN

Somos una empresa cooperativa que contribuye a mejorar la calidad de vida de sus asociados (as) con impacto en la sociedad, desarrollando servicios financieros, sociales, tecnificados, oportunos y competitivos

VISIÓN

Ser una empresa cooperativa reconocida nacional e internacionalmente, por su liderazgo económico, financiero, social y el alto grado de desarrollo humano de sus Asociados y Asociadas.

VALORES

- **EFFECTIVIDAD**
- **SOLIDARIDAD**
- **DEMOCRACIA**
- **RESPONSABILIDAD**
- **DESARROLLO HUMANO
Y SOCIAL**

**¡¡¡SOMOS UNA COOPERATIVA CON
VISIÓN DE FUTURO!!!**



29 Calle Poniente No. 1339, San Salvador, El Salvador, C.A.
PBX: 225-0082 FAX: 257-3163